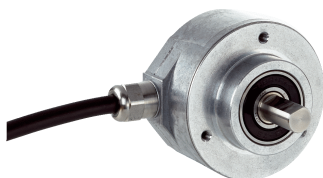


# AFM60B-S4SK032768

AFS/AFM60 SSI

CODEURS ABSOLUS

**SICK**  
Sensor Intelligence.



## informations de commande

type	référence
AFM60B-S4SK032768	1123838

illustration non contractuelle

Autres modèles d'appareil et accessoires → [www.sick.com/AFS\\_AFM60\\_SSI](http://www.sick.com/AFS_AFM60_SSI)



## caractéristiques techniques détaillées

### Grandeurs caractéristiques relatives à la sécurité

<b>MTTF<sub>D</sub> (temps moyen avant défaillance dangereuse)</b>	250 années (EN ISO 13849-1) <sup>1)</sup>
--	---

<sup>1)</sup> Ce produit est un produit standard et non un composant de sécurité au sens de la directive machines. Calculé sur la base d'une charge nominale des composants, d'une température moyenne de 40 °C, d'une fréquence d'utilisation de 8760 h/a. Toutes les défaillances électroniques sont considérées comme des défaillances dangereuses. pour plus d'informations, voir le document n° 8015532.

### Performance

<b>Nombre de pas par tour (résolution max.)</b>	32.768 (15 bit)
<b>Nombre de tours</b>	4.096 (12 bit)
<b>Résolution max. (nombre de pas par tour x nombre de tours)</b>	15 bit x 12 bit (32.768 x 4.096)
<b>Limites d'erreur G</b>	0,05° <sup>1)</sup>
<b>Différence de répétition standard <math>\sigma_r</math></b>	0,002° <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Selon la norme DIN ISO 1319-1, position de la limite d'erreur supérieure et inférieure en fonction de la situation de montage, valeur indiquée se réfère à la position symétrique, c.à.d. différences vers le haut et vers le bas ont la même valeur.

<sup>2)</sup> Selon la norme DIN ISO 55350-13 : 68,3 % des valeurs mesurées se situent au sein de la plage indiquée.

### Interfaces

<b>Interface de communication</b>	SSI
<b>Interface de communication détail</b>	SSI + Sin/Cos
<b>Durée d'initialisation</b>	50 ms <sup>1)</sup>
<b>Temps de détermination de la position</b>	< 1 $\mu$ s
<b>Type de code</b>	Gray
<b>Séquence de code ajustable</b>	CW/CCW (V/R) configurable
<b>Fréquence d'horloge</b>	$\leq$ 2 MHz <sup>2)</sup>
<b>Kit (réglage électronique)</b>	Actif H (L = 0 - 3 V, H = 4,0 - U <sub>s</sub> V)
<b>CW/CCW (séquence d'étapes dans le sens de rotation)</b>	Actif L (L = 0 - 1,5 V, H = 2,0 - U <sub>s</sub> V)
<b>Périodes sin/cos par tour</b>	1.024
<b>Fréquence de sortie</b>	$\leq$ 200 kHz

<sup>1)</sup> Après ce temps, il est possible de lire des positions valides.

<sup>2)</sup> Minimum, niveau LOW (Clock+) : 250 ns.

<b>Résistance de charge</b>	$\geq 120 \Omega$
<b>Signaux d'interface avant différenciation</b>	$0,5 V_{SS}, \pm 20 \%, 120 \Omega$
<b>Offset de signaux avant différenciation</b>	$2,5 V \pm 10 \%$
<b>Signaux d'interface après différenciation</b>	$1 V_{SS}, \pm 20 \%$

<sup>1)</sup> Après ce temps, il est possible de lire des positions valides.

<sup>2)</sup> Minimum, niveau LOW (Clock+) : 250 ns.

## Électrique

<b>Mode de raccordement</b>	Câble, 12 fils, radial, 1,5 m
<b>Tension d'alimentation</b>	4,5 ... 32 V
<b>Puissance absorbée</b>	$\leq 0,7 W$ (sans charge)
<b>Protection contre l'inversion de polarité</b>	✓

## Mécanique

<b>Interface mécanique</b>	Arbre plein, bride de serrage
<b>Diamètre de l'axe</b>	10 mm
<b>Longueur d'arbre de transmission</b>	19 mm
<b>Propriété de l'axe</b>	Avec surface
<b>Poids</b>	$0,3 \text{ kg}^1$
<b>Matériau, arbre</b>	Acier inoxydable
<b>Matériau, bride</b>	Aluminium
<b>Matériau, boîtier</b>	Aluminium moulé sous pression
<b>Couple de démarrage</b>	$< 0,5 \text{ Ncm}$ (+20 °C)
<b>Couple de fonctionnement</b>	$< 0,3 \text{ Ncm}$ (+20 °C)
<b>Charge admissible de l'axe</b>	80 N (radial) 40 N (axial)
<b>Vitesse de fonctionnement</b>	$\leq 9.000 \text{ min}^{-1}^2$
<b>Moment d'inertie du rotor</b>	$6,2 \text{ gcm}^2$
<b>Durée de stockage</b>	$3,0 \times 10^9$ tours
<b>Accélération angulaire</b>	$\leq 500.000 \text{ rad/s}^2$

<sup>1)</sup> Se rapportant aux appareils avec connecteur mâle.

<sup>2)</sup> Tenir compte d'un autoréchauffement de 3,3 K à 1.000 tr/min lors de la détermination de la plage de température de fonctionnement.

## Caractéristiques ambiantes

<b>CEM</b>	Selon EN 61000-6-2 et EN 61000-6-3 <sup>1)</sup>
<b>Indice de protection</b>	IP65, côté arbre (CEI 60529) IP67, côté boîtier (CEI 60529) <sup>2)</sup>
<b>Humidité relative admissible</b>	90 % (condensation inadmissible)
<b>Plage de température de fonctionnement</b>	$-40 \text{ °C} \dots +100 \text{ °C}^3$
<b>Plage de température de stockage</b>	$-40 \text{ °C} \dots +100 \text{ °C}$ , sans emballage
<b>Résistance aux chocs</b>	70 g, 6 ms (EN 60068-2-27)

<sup>1)</sup> La CEM est garantie conformément aux normes mentionnées lorsque des câbles blindés sont utilisés.

<sup>2)</sup> Pour les appareils avec connecteur mâle : avec contre-fiche montée.

<sup>3)</sup> En position fixe du câble.

<b>Résistance aux vibrations</b>	30 g, 10 Hz ... 2.000 Hz (EN 60068-2-6)
----------------------------------	---

<sup>1)</sup> La CEM est garantie conformément aux normes mentionnées lorsque des câbles blindés sont utilisés.

<sup>2)</sup> Pour les appareils avec connecteur mâle : avec contre-fiche montée.

<sup>3)</sup> En position fixe du câble.

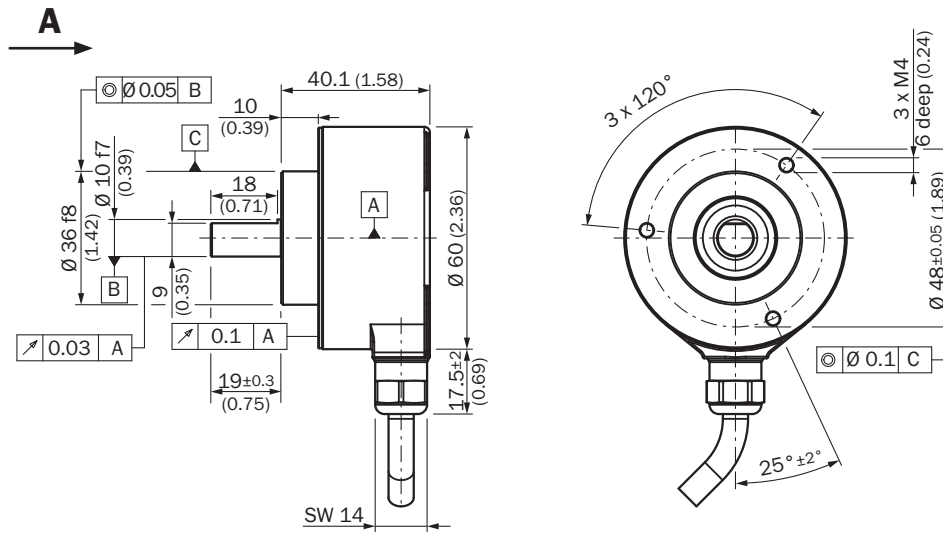
### Certifications

<b>EU declaration of conformity</b>	✓
<b>UK declaration of conformity</b>	✓
<b>ACMA declaration of conformity</b>	✓
<b>Moroccan declaration of conformity</b>	✓
<b>China RoHS</b>	✓
<b>cULus certificate</b>	✓
<b>Information according to Art. 3 of Data Act (Regulation EU 2023/2854)</b>	✓

### Classifications

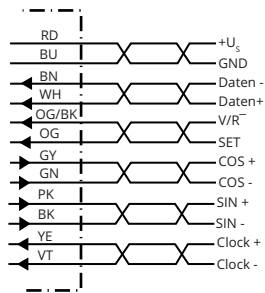
<b>ECLASS 5.0</b>	27270502
<b>ECLASS 5.1.4</b>	27270502
<b>ECLASS 6.0</b>	27270590
<b>ECLASS 6.2</b>	27270590
<b>ECLASS 7.0</b>	27270502
<b>ECLASS 8.0</b>	27270502
<b>ECLASS 8.1</b>	27270502
<b>ECLASS 9.0</b>	27270502
<b>ECLASS 10.0</b>	27270502
<b>ECLASS 11.0</b>	27270502
<b>ECLASS 12.0</b>	27270502
<b>ETIM 5.0</b>	EC001486
<b>ETIM 6.0</b>	EC001486
<b>ETIM 7.0</b>	EC001486
<b>ETIM 8.0</b>	EC001486
<b>UNSPSC 16.0901</b>	41112113

Plan coté



Dimensions en mm (inch)

Anschlussbelegung



PIN	Couleurs des fils (raccordement des câbles)	SignalSin/Cos	Explication
1	Rouge	U <sub>s</sub>	Tension de service
2	Bleu	GND	Raccord à la masse
3	Jaune	Clock +	Signaux d'interface
4	Blanc	Données +	Signaux d'interface
5	Orange	SET	Réglage électronique
6	Marron	Données -	Signaux d'interface
7	Violet	Clock -	Signaux d'interface
8	Noir	$\bar{B}$	Câble de signal
9	Orange-noir	CW/CCW (V/R)	Succession des étapes dans le sens de rotation
10	Vert	$\bar{A}$	Câble de signal
11	Gris	A	Câble de signal
12	Rose	B	Câble de signal
-	-	Blindage	Blindage relié au boîtier du côté du codeur. Relier côté commande à la terre.

Diagrammes

Speed consideration (n)









The maximum speed is also dependent on the shaft type.

## accessoires recommandés

Autres modèles d'appareil et accessoires → [www.sick.com/AFS\\_AFM60\\_SSI](http://www.sick.com/AFS_AFM60_SSI)

	description succincte	type	référence
adaptateur pour axe			
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à soufflet, diamètre d'arbre 6 mm / 10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 0,25 mm, axial +/- 0,4 mm, angulaire +/- 4°; vitesse max. 10.000 tpm, -30 °C à +120 °C, couple max. 120 Ncm; matériau : soufflet en acier inoxydable, moyeux en aluminium</li> </ul>	KUP-0610-B	5312982
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à boucle double, diamètre d'arbre 6 mm/10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 2,5 mm, axial +/- 3 mm, angulaire +/- 10°; vitesse de rotation max. 3.000 tpm, -30 °C à +80 °C, couple max. 1,5 Nm; matériau : polyuréthane, bride en acier galvanisé</li> </ul>	KUP-0610-D	5326697
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à disque élastique, diamètre d'arbre 6 mm / 10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 0,3 mm, axial +/- 0,4 mm, angulaire +/- 2,5°; vitesse max. 12.000 tpm, -10 °C à +80 °C, couple max. 60 Ncm; matériau : bride en aluminium, membrane en polyamide renforcé de fibre de verre et tige de couplage en acier durci</li> </ul>	KUP-0610-F	5312985
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement flexible, diamètre d'arbre 6 mm/10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 0,3 mm, axial +/- 0,3 mm, angulaire +/- 3°; vitesse max. 10.000 tpm, -10 °C à +80 °C, couple max. 80 Ncm; matériau : polyamide renforcé de fibre de verre, moyeux en aluminium</li> </ul>	KUP-0610-S	2056407
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à crabots, diamètre de l'axe 6 mm / 10 mm, élément d'amortissement 80 shore bleu, décalage d'axe maximum : radial ± 0,22 mm, axial ± 1 mm, angulaire ± 1,3°, vitesse max. 19.000 tpm, angle de torsion max. 10°, -30 °C à +80 °C, couple max. 800 Ncm; couple de serrage des vis : ISO 4029 150 Ncm, matériau : bride en aluminium, élément d'amortissement : polyuréthane</li> </ul>	KUP-0610-J	2127056
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à boucle double, diamètre d'arbre 8 mm/10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 2,5 mm, axial +/- 3 mm, angulaire +/- 10°; vitesse de rotation max. 3.000 tpm, -30 °C à +80 °C, couple max. 1,5 Nm; matériau : polyuréthane, bride en acier galvanisé</li> </ul>	KUP-0810-D	5326704
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement flexible, diamètre d'arbre 8 mm / 10 mm, décalage d'arbre maximum de ± 0,3 mm radial, ± 0,2 mm axial, angle ± 3°, rigidité du ressort de torsion 38 Nm/rad, matériau : polyamide renforcé de fibres de verre, moyeux en aluminium</li> </ul>	KUP-0810-S	5314178
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à soufflet, diamètre d'arbre 10 mm / 10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 0,25 mm, axial +/- 0,4 mm, angulaire +/- 4°; vitesse max. 10.000 tpm, -30 °C à +120 °C, couple max. 120 Ncm; matériau : soufflet en acier inoxydable, moyeux en aluminium</li> </ul>	KUP-1010-B	5312983
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à boucle double, diamètre d'arbre 10 mm/10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 2,5 mm, axial +/- 3 mm, angulaire +/- 10°; vitesse max. 3.000 tpm, -30 °C à +80 °C, couple max. 1,5 Nm; matériau : polyuréthane, bride en acier galvanisé</li> </ul>	KUP-1010-D	5326703
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à disque élastique, diamètre d'arbre 10 mm/10 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 0,3 mm, axial +/- 0,4 mm, angulaire +/- 2,5°; vitesse de rotation max. 12.000 tpm, -10 °C à +80 °C, couple max. 60 Ncm; matériau : bride en aluminium, membrane en polyamide renforcé de fibre de verre et tige de couplage en acier durci</li> </ul>	KUP-1010-F	5312986
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement flexible, diamètre d'arbre 10 mm/10 mm, décalage d'arbre maximum : radial ± 0,3 mm, axial +/- 0,2 mm, angulaire +/- 3°; vitesse max. 10.000 tpm, -10 °C à</li> </ul>	KUP-1010-S	2056408

	description succincte	type	référence
	+80 °C, couple max. 80 Ncm ; matériau : polyamide renforcé de fibre de verre, moyeux en aluminium		
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Embrayage à ressort, diamètre d'axe 10 mm / 10 mm, décalage d'axe maximum : radiale <math>\pm 1,5</math> mm, axiale <math>\pm 1,0</math> mm, angulaire <math>\pm 5^\circ</math>, vitesse max. 3.000 tpm, <math>-30^\circ</math> à <math>+120^\circ</math> Celsius, couple nominal 150 Ncm, angle de torsion avec la moitié du couple nominal, sens de rotation droit vue sur axe moteur <math>40^\circ</math>, gauche vue sur axe moteur <math>60^\circ</math>, matériau : acier à ressorts 1.0600 nickelé, moyeux en fonte de zinc</li> </ul>	KUP-1010-W	5319914
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à soufflet, diamètre d'arbre 10 mm / 12 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 0,25 mm, axial +/- 0,4 mm, angulaire +/- <math>4^\circ</math>; vitesse max. 10.000 tpm, <math>-30^\circ</math> C à <math>+120^\circ</math> C, couple max. 120 Ncm ; matériau : soufflet en acier inoxydable, moyeux en aluminium</li> </ul>	KUP-1012-B	5312984
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à boucle double, diamètre d'arbre 10 mm/12 mm, décalage d'arbre maximum : radial +/- 2,5 mm, axial +/- 3 mm, angulaire +/- <math>10^\circ</math>; vitesse max. 3.000 tpm, <math>-30^\circ</math> C à <math>+80^\circ</math> C, couple max. 1,5 Nm ; matériau : polyuréthane, bride en acier galvanisé</li> </ul>	KUP-1012-D	5326702
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à crabots, diamètre de l'axe 8 mm / 10 mm, élément d'amortissement 80 shore bleu, décalage d'axe maximum : radial <math>\pm 0,22</math> mm, axial <math>\pm 1</math> mm, angulaire <math>\pm 1,3^\circ</math>, vitesse max. 19.000 tpm, angle de torsion max. <math>10^\circ</math>, <math>-30^\circ</math> C à <math>+80^\circ</math> C, couple max. 800 Ncm ; couple de serrage des vis : ISO 4029 150 Ncm, matériau : bride en aluminium, élément d'amortissement : polyuréthane</li> </ul>	KUP-0810-J	2128267
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à crabots, diamètre de l'axe 10 mm / 10 mm, élément d'amortissement 80 shore bleu, décalage d'axe maximum : radial <math>\pm 0,22</math> mm, axial <math>\pm 1</math> mm, angulaire <math>\pm 1,3^\circ</math>, vitesse max. 19.000 tpm, angle de torsion max. <math>10^\circ</math>, <math>-30^\circ</math> C à <math>+80^\circ</math> C, couple max. 800 Ncm ; couple de serrage des vis : ISO 4029 150 Ncm, matériau : bride en aluminium, élément d'amortissement : polyuréthane</li> </ul>	KUP-1010-J	2127054
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Adaptateur pour axe</li> <li><b>Produit:</b> Accouplements d'arbre</li> <li><b>Description:</b> Accouplement à crabots, diamètre de l'axe 10 mm / 12 mm, élément d'amortissement 80 shore bleu, décalage d'axe maximum : radial <math>\pm 0,22</math> mm, axial <math>\pm 1</math> mm, angulaire <math>\pm 1,3^\circ</math>, vitesse max. 19.000 tpm, angle de torsion max. <math>10^\circ</math>, <math>-30^\circ</math> C à <math>+80^\circ</math> C, couple max. 800 Ncm ; couple de serrage des vis : ISO 4029 150 Ncm, matériau : bride en aluminium, élément d'amortissement : polyuréthane</li> </ul>	KUP-1012-J	2128265
<b>technique de fixation</b>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Description:</b> Brides synchro, grandes, pour brides synchro (pattes de serrage, excentrique de fixation), 3 pièces, sans matériel de fixation</li> <li><b>Contenu de la livraison:</b> Sans matériel de fixation</li> </ul>	BEF-WK-SF	2029166
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Description:</b> Adaptateur à bride, adaptation d'attache de centrage de bride de serrage 36 mm sur bride synchro 100 mm avec attache de centrage 60 mm, aluminium</li> <li><b>Matériau:</b> Aluminium</li> <li><b>Détails:</b> Aluminium</li> </ul>	BEF-FA-036-100	2029161

	description succincte	type	référence
appareils de programmation			
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Appareils de programmation</li> <li><b>Produit:</b> PGT-10 Pro</li> <li><b>Description:</b> Console de programmation avec écran pour codeurs programmables DFS60, DFV60, AFS/AFM60, AHS/AHM36 de SICK et codeur à câble avec DFS60, AFS/AFM60 et AHS/AHM36. Dimensions compactes, faible poids et utilisation intuitive.</li> <li><b>Contenu de la livraison:</b> 1x outil de programmation PGT-10-Pro autonome, 4x batteries alcalines 1,5 V Mignon(AA)</li> </ul>	PGT-10-Pro	1072254
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Segment de produits:</b> Appareils de programmation</li> <li><b>Produit:</b> PGT-08-S</li> <li><b>Description:</b> Appareil de programmation USB, pour les codeurs programmables SICK AFS60, AFM60, DFS60, VFS60, DFV60 et les codeurs à câble avec codeurs programmables. Pas compatible avec les versions portables de SOPAS ET.</li> </ul>	PGT-08-S	1036616
connecteurs et câbles			
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Description:</b> HIPERFACE<sup>®</sup>, blindé, SSI, Incrémental, RS-422</li> <li><b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur mâle, M23, 12 pôles, droit, Codage A</li> <li><b>Type de signal:</b> HIPERFACE<sup>®</sup>, SSI, incrémental, RS-422</li> <li><b>Raccordement:</b> Raccordement soudé</li> </ul>	STE-2312-G	6027537
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Description:</b> HIPERFACE<sup>®</sup>, blindé, SSI, Incrémental</li> <li><b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur mâle, M23, 12 pôles, droit, Codage A</li> <li><b>Type de signal:</b> HIPERFACE<sup>®</sup>, SSI, incrémental</li> <li><b>Raccordement:</b> Raccordement soudé</li> </ul>	STE-2312-GX	6028548
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Description:</b> HIPERFACE<sup>®</sup>, blindé, SSI, Incrémental</li> <li><b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur mâle, M23, 12 pôles, droit, Codage A</li> <li><b>Type de signal:</b> HIPERFACE<sup>®</sup>, SSI, incrémental</li> <li><b>Raccordement:</b> Raccordement soudé</li> </ul>	STE-2312-G01	2077273
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Description:</b> SSI + incrémental, blindé</li> <li><b>Mode de raccordement tête A:</b> Connecteur femelle, bornier, 8 pôles, droit</li> <li><b>Mode de raccordement tête B:</b> Connecteur mâle, D-Sub, 9 pôles, droit</li> <li><b>Type de signal:</b> SSI + incrémental</li> <li><b>Câble:</b> 0,5 m, 4 fils, PVC</li> <li><b>Remarque:</b> Câble adaptateur de programmation pour outil de programmation PGT-10-Pro et PGT-08-S</li> </ul>	DSL-0D08-G0M5AC3	2061739

## SICK EN BREF

SICK est l'un des principaux fabricants de capteurs et de solutions de détection intelligents pour les applications industrielles. Notre gamme unique de produits et de services vous fournit tous les outils dont vous avez besoin pour la gestion sûre et efficace de vos processus, la protection des personnes contre les accidents et la prévention des dommages environnementaux.

Nous possédons une vaste expérience dans de nombreux secteurs et connaissons vos processus et vos exigences. Nous sommes en mesure de vous proposer les capteurs intelligents qui répondent parfaitement à vos besoins. Nos solutions systèmes sont testées et améliorées dans des centres d'application situés en Europe, en Asie et en Amérique du Nord afin de satisfaire pleinement nos clients. Cette rigueur a fait de notre entreprise un fournisseur et partenaire de développement fiable.

Nous proposons également une gamme complète de services : les SICK LifeTime Services vous accompagnent tout au long du cycle de vie de vos machines et vous garantissent sécurité et productivité.

**C'est ainsi que nous concevons la détection intelligente.**

## DANS LE MONDE ENTIER, PRÈS DE CHEZ VOUS :

Interlocuteurs et autres sites sur → [www.sick.com](http://www.sick.com)